

Tlatlancuayin

Marie Vašinová,^a Jaromír Marek,^{b*} Ján Vančo^c and Václav Suchý^a^aDepartment of Natural Drugs, Faculty of Pharmacy, University of Veterinary and Pharmaceutical Sciences, Palackého 1-3, CZ-612 42 Brno, Czech Republic, ^bLaboratory of Biomolecular Structure and Dynamics, Faculty of Science, Masaryk University, Kotlářská 2, CZ-611 37 Brno, Czech Republic, and ^cDepartment of Chemical Drugs, Faculty of Pharmacy, University of Veterinary and Pharmaceutical Sciences, Palackého 1-3, CZ-612 42 Brno, Czech Republic

Correspondence e-mail: marek@chemi.muni.cz

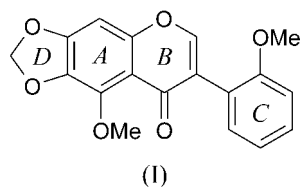
Key indicators

Single-crystal X-ray study
 $T = 120$ K
Mean $\sigma(C-C) = 0.002$ Å
 R factor = 0.036
 wR factor = 0.095
Data-to-parameter ratio = 11.5For details of how these key indicators were automatically derived from the article, see <http://journals.iucr.org/e>.

The biologically active title compound, 2',5-dimethoxy-6,7-(methylenedioxy)isoflavone, $C_{18}H_{14}O_6$, was isolated from the aerial parts of *Iresine herbstii* Hook (Amaranthaceae). The 1,3-dioxolane ring, fused to the benzopyran ring system, adopts an envelope conformation. The dihedral angle between the benzopyran ring system and the 3-phenyl ring is 62.75 (6)°.

Comment

The title compound, (I), was originally isolated from *Iresine celosoides* (Amaranthaceae) (Djerassi *et al.*, 1954; Crabbé *et al.*, 1958) and later from the aerial parts of *Iresine herbstii* Hook (Amaranthaceae), a perennial herb native to tropical South America. *Iresine herbstii* is known as a 'tlatlancuaya' in central Mexico (Crabbé *et al.*, 1958). Extracts of this plant have been used by the natives of the northern Peruvian Andes and Mexico for the treatment of various diseases, including malaria and typhoid (Martinez, 1944; De Feo, 2003). From plants of the genus *Iresine* the following have also been isolated: the sesquiterpene lactone iresin, the title isoflavone (I) (Djerassi *et al.*, 1954; Djerassi & Burstein, 1958; Crabbé *et al.*, 1958), campesterol, β -sitosterol, 3',4',7-trihydroxy-6-methoxyflavone (Kubínová *et al.*, 1998) and betalains (Cai *et al.*, 2001). A purified aqueous extract from *Iresine herbstii* significantly reduced the locomotory activity, motor coordination and stereotyped behavior of mice (De Feo *et al.*, 1996), while an ethanolic extract inhibited lipoperoxidation (Kubínová *et al.*, 1998). We report here the crystal structure of (I).



The structure of (I) (Fig. 1 and Table 1) is similar to that of 5-methoxy-6,7-methylenedioxyflavone (Koh & Ng, 1993). The five-membered ring (*D*, see scheme) adopts an envelope conformation, with Cremer & Pople (1975) puckering parameters $q_2 = 0.195$ (4) Å and $\varphi_2 = -179.7$ (4)°, and a local pseudo-mirror running through atom C10 and the mid-point of the C5–C6 bond. The flap of the envelope is C10, which is displaced from the mean plane of the other four atoms by 0.255 (1) Å. The benzopyran fragment *A/B* and ring *C* are each essentially planar (the average deviations of contributing atoms from the least-squares planes are 0.03 and 0.01 Å, respectively). The dihedral angle between *A/B* and *C* is 62.75 (6)°. The methoxy group on ring *C* lies close to the ring plane [$C11-C12-O6-C17 = -172.77$ (12)°], while the

Received 16 September 2004

Accepted 8 October 2004

Online 16 October 2004

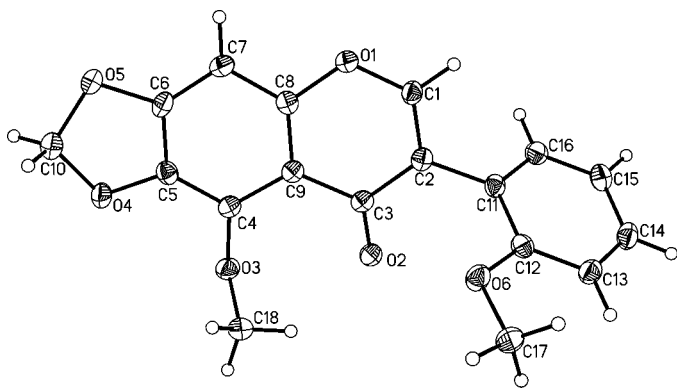


Figure 1
A view of the title compound. Displacement parameters for non-H atoms are drawn at the 50% probability level. H atoms are shown as small spheres of arbitrary radii.

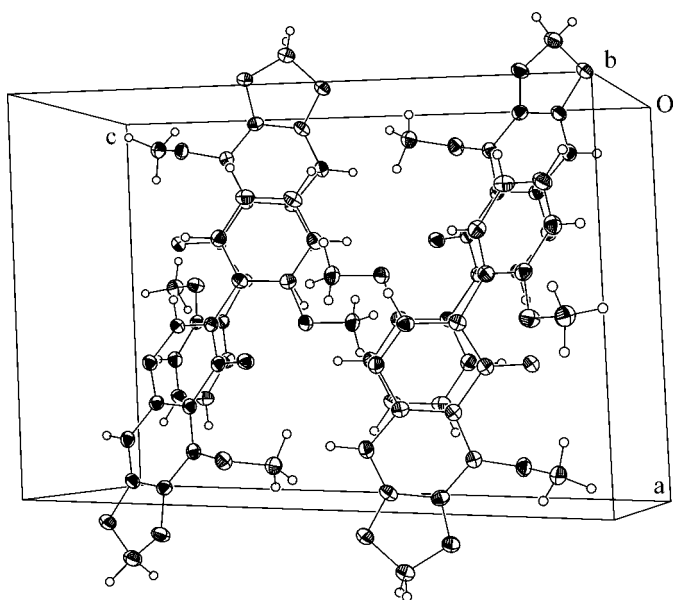


Figure 2
Part of the crystal structure of (I), showing stacking interactions between the B and C rings of adjacent tlatlanquayin molecules.

methoxy group on ring A is almost perpendicular to the ring plane [$C9-C4-O3-C18 = 76.51(17)^\circ$].

In the crystal structure of (I), the molecular packing is such that stacking interactions between rings B and C of adjacent tlatlanquayin molecules are optimized (Fig. 2). The dihedral angle between rings B and Cⁱ [symmetry code: (i) $1 - x, y - \frac{1}{2}, \frac{1}{2} - z$] is $9.67(4)^\circ$. If Cg1 is the centroid of ring B and Cg2 that of ring Cⁱ, the Cg1...Cg2 distance is $3.650(2) \text{ \AA}$, the distance of Cg1 from the plane through the Cⁱ ring atoms is $3.504(1) \text{ \AA}$, and the distance of Cg2 from the plane through the atoms of ring B is $3.409(2) \text{ \AA}$.

Experimental

Tlatlanquayin, together with other substances, was obtained from the dried and powdered aerial part of *Iresine herbstii* cultivated in the faculty greenhouse. After extraction with 95% ethanol and

evaporation of the solvent *in vacuo*, the extract was repeatedly subjected to silica-gel chromatography, eluting with benzene and ethyl acetate (8:2, 97:3 v/v), yielding pure tlatlanquayin. The purity of tlatlanquayin obtained from the gel chromatography was proven using high-performance liquid chromatography (HP1100, DAD detector). The title compound was identified by comparing the spectroscopic data with the previously published data (Crabbé *et al.*, 1958). The light-brown well developed crystals were isolated from the eluted solution by evaporation of the solvent at room temperature. Analysis (Carlo-Erba 1180 instrument) calculated for $C_{18}H_{14}O_6$: C 66.26, H 4.32%; found: C 65.15, H 4.37%.

Crystal data

$C_{18}H_{14}O_6$
 $M_r = 326.29$
 Monoclinic, $P2_1/c$
 $a = 11.262(3) \text{ \AA}$
 $b = 7.6872(19) \text{ \AA}$
 $c = 16.540(4) \text{ \AA}$
 $\beta = 93.26(2)^\circ$
 $V = 1429.6(6) \text{ \AA}^3$
 $Z = 4$

$D_x = 1.516 \text{ Mg m}^{-3}$
 Mo $K\alpha$ radiation
 Cell parameters from 2626 reflections
 $\theta = 2.6\text{--}27.5^\circ$
 $\mu = 0.12 \text{ mm}^{-1}$
 $T = 120(2) \text{ K}$
 Prism, light brown
 $0.50 \times 0.30 \times 0.30 \text{ mm}$

Data collection

Kuma KM-4 CCD diffractometer
 ω scans
 Absorption correction: none
 7787 measured reflections
 2513 independent reflections
 2191 reflections with $I > 2\sigma(I)$

$R_{\text{int}} = 0.044$
 $\theta_{\text{max}} = 25.0^\circ$
 $h = -13 \rightarrow 13$
 $k = -9 \rightarrow 6$
 $l = -19 \rightarrow 19$

Refinement

Refinement on F^2
 $R[F^2 > 2\sigma(F^2)] = 0.036$
 $wR(F^2) = 0.095$
 $S = 1.00$
 2513 reflections
 219 parameters
 H-atom parameters constrained

$w = 1/[\sigma^2(F_o^2) + (0.05P)^2 + 0.6P]$
 where $P = (F_o^2 + 2F_c^2)/3$
 $(\Delta/\sigma)_{\text{max}} < 0.001$
 $\Delta\rho_{\text{max}} = 0.21 \text{ e \AA}^{-3}$
 $\Delta\rho_{\text{min}} = -0.23 \text{ e \AA}^{-3}$

Table 1

Selected geometric parameters (\AA , $^\circ$).

O1—C1	1.3547 (18)	O5—C6	1.3759 (17)
O1—C8	1.3714 (18)	O6—C12	1.3715 (18)
O2—C3	1.2364 (17)	C1—C2	1.342 (2)
O3—C4	1.3712 (18)	C2—C11	1.494 (2)
O4—C5	1.3772 (18)	C5—C6	1.389 (2)
C4—O3—C18	114.63 (11)	C4—C9—C3	123.46 (13)
C12—O6—C17	116.46 (11)	O4—C10—O5	106.94 (12)
C1—C2—C3	120.23 (13)		
C9—C4—O3—C18	76.51 (17)	C11—C12—O6—C17	-172.77 (12)

Table 2

Hydrogen-bonding geometry (\AA , $^\circ$).

D—H...A	D—H	H...A	D...A	D—H...A
C18—H18A...O2	0.98	2.32	2.988 (2)	124
C1—H1...O2 ⁱ	0.95	2.41	3.393 (19)	165
C7—H7...O5 ⁱⁱ	0.95	2.55	3.4276 (19)	153
C13—H13...O2 ⁱⁱⁱ	0.95	2.59	3.496 (2)	158
C15—H15...O4 ^{iv}	0.95	2.60	3.377 (2)	139

Symmetry codes: (i) $1 - x, \frac{1}{2} + y, \frac{1}{2} - z$; (ii) $2 - x, 2 - y, 1 - z$; (iii) $1 - x, 2 - y, -z$; (iv) $x - 1, y, z$.

H atoms were positioned geometrically, with C–H = 0.95–0.99 Å, and with $U_{\text{iso}}(\text{H})$ values equal to $1.2U_{\text{eq}}(\text{C})$ [$1.5U_{\text{eq}}(\text{C})$ for methyl H atoms].

Data collection: *CrysAlisCCD* (Oxford Diffraction, 2004); cell refinement: *CrysAlisRED* (Oxford Diffraction, 2004); data reduction: *CrysAlisRED*; program(s) used to solve structure: *SHELXS97* (Sheldrick, 1997); program(s) used to refine structure: *SHELXL97* (Sheldrick, 1997); molecular graphics: *ORTEPIII* (Burnett & Johnson, 1996); software used to prepare material for publication: *SHELXL97* and *PARST* (Nardelli, 1995).

The financial support of this work by the Grant Agency of the Czech Republic (GAČR) (203/02/0436), the Ministry of Education of the Czech Republic (MSM 163700003 and MSM 143100008) and the Internal Grant Agency of the University of Veterinary and Pharmaceutical Sciences, Brno (44/2003/FaF), is gratefully acknowledged.

References

- Burnett, M. N. & Johnson, C. K. (1996). *ORTEPIII*. Report ORNL-6895. Oak Ridge National Laboratory, Tennessee, USA.
- Cai, Y., Sun, M. & Corke, H. (2001). *J. Agric. Food Chem.* **49**, 1971–1978.
- Crabbé, P., Leeming, P. R. & Djerassi, C. (1958). *J. Am. Chem. Soc.* **80**, 5258–5263.
- Cremer, D. & Pople, J. A. (1975). *J. Am. Chem. Soc.* **97**, 1354–1358.
- De Feo, V. (2003). *J. Ethnopharmacol.* **85**, 243–256.
- De Feo, V., Capasso, A., De Simone, F. & Sorrentino, L. (1996). *Int. J. Pharmacognosy*, **34**, 184–188.
- Djerassi, C. & Burstein, S. (1958). *J. Am. Chem. Soc.* **80**, 2593–2593.
- Djerassi, C., Sengupta, P., Herran, J. & Walls, F. (1954). *J. Am. Chem. Soc.* **76**, 2966–2968.
- Koh, L. L. & Ng, A. S. (1993). *Acta Cryst.* **C49**, 105–107.
- Kubínová, R., Suchý, V., Pízová, M. & Machala, M. (1998). *Čes. Slov. Farm.* **47**, 268–270.
- Martinez, M. (1944). *Plantas Med. Mexico*, p. 285.
- Nardelli, M. (1995). *J. Appl. Cryst.* **28**, 659.
- Oxford Diffraction (2004). *CrysAlisRED* and *CrysAlisCCD*. Oxford Diffraction Ltd, 20 Nuffield Way, Abingdon, Oxfordshire, England.
- Sheldrick, G. M. (1997). *SHELXS97* and *SHELXL97*. University of Göttingen, Germany.